

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部份內容所產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



# 中國奧園地產集團股份有限公司 China Aoyuan Property Group Limited

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：3883)

## 須予披露交易

### 拒絕泓達申請上訴許可

茲提述中國奧園地產集團股份有限公司(「本公司」，與其附屬公司統稱為「本集團」)日期為二零一一年七月三十一日、二零一一年八月五日、二零一一年八月二十四日及二零一一年十二月二十日發表的公佈(統稱「該等公佈」)，內容有關本集團訂立的須予披露交易。除本公佈另有規定者外，本公佈所使用詞彙與該等公佈所界定者具有相同涵義。

董事會謹此通知股東於二零一一年十二月二十日發表的公佈披露之有關泓達申請上訴許可的結果。該申請及泓達申請上訴許可詳情請參閱本公司分別於二零一一年八月二十四日及二零一一年十二月二十日發表的公佈。

於香港高等法院於二零一一年十二月二十八日聆訊泓達之申請上訴許可時，香港高等法院頒令(a)泓達之上訴許可申請被拒絕；及(b)相關申請之費用將由泓達支付給各方、財產接收人及抵押代理。

於此次聆訊上，泓達向法院承諾，其將於二零一二年一月十三日或之前付款。鑒於泓達作出之該承諾，振富有限公司(本公司之全資附屬公司及貸款之債權人)、抵押代理、財產接收人及其代名人各自向法院承諾，彼等於二零一二年一月二十日(或倘泓達就於二零一一年十二月十九日對該申請作出之判決向上訴法庭申請上訴許可且該申請被拒絕)前(以較早者為準)不會出售泓達於世紀協潤之股份。

本集團將指示律師處理進一步的法律程序，並將繼續盡最大努力保障本公司及股東的整體利益。倘有關事項取得任何進一步重大進展，本公司將會另行刊發公佈。

除上述所披露者外，就董事會所知，概無對本公司提出或威脅將會提出的任何訴訟或仲裁法律程序，而對本公司的業務或營運有重大影響，或根據上市規則第13.09條所規定的一般責任而須予披露。

本公司股東及有意投資者於買賣本公司股份時務請謹慎行事。

承董事會命  
中國奧園地產集團股份有限公司  
主席  
郭梓文

香港，二零一一年十二月三十日

於本公佈日期，本公司執行董事為郭梓文先生、郭梓寧先生、楊忠先生、林錦堂先生、辛珠女士及胡大為先生；本公司非執行董事為武捷思先生及保爾·渥蘭斯基先生；及本公司獨立非執行董事為馬桂園先生、宋獻中先生、徐景輝先生及張國強先生。